

**Cursos d'autoaprenentatge d'idiomes en bobines sonores.**

**Unitat de Sonors i Audiovisuals. Biblioteca de Catalunya**

**Octubre 2015**

[Informació relativa a la unitat documental](#)

[Informació administrativa](#)

- [Procedència](#)
- [Disponibilitat de microfilms o altres formats digitals.](#)
- [Restriccions de consulta o de reproducció](#)
- [Citació preferent](#)

[Dades biogràfiques](#)

[Nota d'abast i contingut](#)

[Llista de components](#)

---

### **Informació relativa a la unitat documental**

Creador: Biblioteca de Catalunya. Sonors i Audiovisuals. EBB

Títol: Cursos d'autoaprenentatge d'idiomes en bobines sonores

N. Registre Bibliogràfic : **b26118646**

Descripció física: 86 bobines sonores, en 2 caixes

Ubicació: Biblioteca de Catalunya. Dipòsit de Reserva

Resum: Recull de 86 enregistraments magnetofònics en bobina oberta, que contenen material de suport àudio per a l'autoaprenentatge dels idiomes francès i anglès.

### **Informació administrativa**

- **Procedència:** Donatiu de M. Rosa Prats (filla de l'antic posseïdor, Antonio Prats Vilanova)
- **Disponibilitat de microfilms o altres formats digitals:**
- **Restriccions de consulta o de reproducció:**  
Donat el suport original, caldrà demanar una còpia en suport alternatiu
- **Citació preferent:** Els investigadors que vulguin citar aquests documents haurien d'emprar la següent informació:  
Topogràfic; Cursos d'autoaprenentatge d'idiomes en bobines sonores.  
Unitat de Sonors i Audiovisuals de la Biblioteca de Catalunya. Barcelona

**Dates :**

Dècada dels anys seixanta del segle XX

**Nota d'abast i contingut:**

Recull de 86 enregistraments magnetofònics en bobina oberta, que contenen material de suport àudio per a l'autoaprenentatge d'idiomes.

- Les cintes **ORPEI** s'editaren conjuntament amb els manuals, a càrrec de Ponciano Molinero Santamaría (vegeu, per exemple, en el catàleg de la BC: [Curso de conversación por grabación magnética](#))
- La desapareguda empresa d'electrodomèstics PAER comercialitzà el magnetòfon **Estudimatic** que, segons la publicitat, revolucionava el sistema d'adquisició de coneixements, ja que es podia aprendre tot escoltant les cintes magnetofòniques enregistrades, mentre es dormia (vegeu la pàgina 6 de ["La Vanguardia" del 28 de gener del 1968](#)). Les d'aquest recull són enregistraments per a l'autoaprenentatge de l'anglès i el francès. També hi ha els enregistraments originals (*màsters*) del curs d'anglès.

## Llista de components

ORPEI MAGNETIC- CURSO DE FRANCÉS	
<i>Descripció</i>	<i>Topogràfics</i>
Curso de francés Lecciones 1 al 4	AVR(12PRA)1/1
Curso de francés Lecciones 5 al 8	AVR(12PRA)1/2
Curso de francés Lecciones 9 al 12	AVR(12PRA)1/3
Curso de francés Lecciones 13 al 16	AVR(12PRA)1/4
Curso de francés Lecciones 17 al 20  2 exemplars	AVR(12PRA)1/5 AVR(12PRA)1/6
Curso de francés Lecciones 21 al 23  2 exemplars	AVR(12PRA)1/7 AVR(12PRA)1/8
Curso de francés Lecciones 24 al 27  2 exemplars	AVR(12PRA)1/9 AVR(12PRA)1/10
Curso de francés Lecciones 28 al 31	AVR(12PRA)1/11
Curso de francés Lecciones 32 al 35	AVR(12PRA)1/12

2 exemplars	AVR(12PRA)1/13
Curso de francés Lecciones 36 al 39 2 exemplars	AVR(12PRA)1/14 AVR(12PRA)1/15
Curso de francés Lecciones 40 al 42 2 exemplars	AVR(12PRA)1/16 AVR(12PRA)1/17
Curso de francés Lecciones 43 al 45 2 exemplars	AVR(12PRA)1/18 AVR(12PRA)1/19
Curso de francés Lecciones 46 al 50 2 exemplars	AVR(12PRA)1/20 AVR(12PRA)1/21
Curso de francés Convers. usuales 2 exemplars	AVR(12PRA)1/22 AVR(12PRA)1/23

<i>ORPEI MAGNETIC- CURSO DE INGLÉS</i>	
<i>Títol</i>	<i>Topogràfics</i>
Curso de inglés Lecciones 4 al 6	AVR(12PRA)1/24
Curso de inglés Lecciones 7 al 9	AVR(12PRA)1/25
Curso de inglés Lecciones 10 al 12	AVR(12PRA)1/26
Curso de inglés Lecciones 13 al 15	AVR(12PRA)1/27
Curso de inglés Lecciones 16 al 18	AVR(12PRA)1/28
Curso de inglés Lecciones 19 al 21	AVR(12PRA)1/29
Curso de inglés Lecciones 22 al 24	AVR(12PRA)1/30
Curso de inglés Lecciones 25 al 27	AVR(12PRA)1/31
Curso de inglés Lecciones 28 al 30 (1a parte)	AVR(12PRA)1/32
Curso de inglés Lecciones 30 (2a parte) 31 y 32	AVR(12PRA)2/1

Curso de inglés Lecciones 33 al 35	AVR(12PRA)2/2
Curso de inglés Lecciones 36 al 38	AVR(12PRA)2/3
Curso de inglés Lecciones 39 y 40  Convers. (1a parte)	AVR(12PRA)2/4
Curso de inglés Convers. (2a parte)	AVR(12PRA)2/5

ESTUDIMATIC - INGLÉS	
<i>Títol</i>	<i>Topogràfics</i>
Estudimatic C. Inglés 1  11 exemplars	AVR(12PRA)2/6-16
Estudimatic C. Inglés 2  11 exemplars	AVR(12PRA)2/17-27
Estudimatic C. Inglés 3  13 exemplars	AVR(12PRA)2/28-40
Curso inglés - Editora Paer Master nº1 (Estudios GEMA)  Lecciones 1-2-3-4-5-6-7-8	AVR(12PRA)2/41
Curso inglés - Editora Paer Master nº2 (Estudios GEMA)  Lecciones 9-10-11-12-13-14-15-16	AVR(12PRA)2/42
Curso inglés - Editora Paer Master nº1 (Estudios GEMA)  Lecciones 17-18-19-20-21-22-23-24	AVR(12PRA)2/43

ESTUDIMATIC-FRANCÉS	
<i>Títol</i>	
Estudimatic C. Francés 1  3 exemplars	AVR(12PRA)2/44-46
Estudimatic C. Francés 2  4 exemplars	AVR(12PRA)2/47-50
Estudimatic C. Francés 3  4 exemplars	AVR(12PRA)2/51-54